

# 6.11

## Annexes et autres renseignements

---

Annexe 3 Liste des déclarations d'initiés déposées hors délais

---

**ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)**

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 (LVM) et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujettis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM, avec référence à l'article 97 LVM et à l'article 174 RVM. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>Anderson, Francis Bushe B</b>	DundeeWealth Inc. (formerly Dundee Wealt	2007-06-30	2007-07-18	ON
<b>Arsenault, Martin</b>	<b>KOLOMBO TECHNOLOGIES LTÉE</b>	<b>2007-01-03</b>	<b>2007-07-18</b>	<b>QC</b>
	<b>KOLOMBO TECHNOLOGIES LTÉE</b>	<b>2007-01-03</b>	<b>2007-07-18</b>	<b>QC</b>
<b>Averback, Paul</b>	<b>Corporation Pharmaceutique Nymox</b>	<b>2007-06-21</b>	<b>2007-07-19</b>	<b>QC</b>
<b>Bazinet, Michel</b>	Bioniche Life Sciences Inc.	2007-07-04	2007-07-16	ON
<b>Beierbach, Keith Evert</b>	Tesco Corporation	2004-05-07	2007-07-16	AB
	Tesco Corporation	2006-05-18	2007-07-17	AB
<b>BELZBERG, GREG</b>	Arsenal Energy Inc.	2007-06-14	2007-07-16	AB
	Arsenal Energy Inc.	2007-06-27	2007-07-16	AB
	Arsenal Energy Inc.	2007-06-28	2007-07-16	AB
	Arsenal Energy Inc.	2007-06-28	2007-07-16	AB
<b>BERTI, GREGORY JOHN</b>	Andrew Peller Limitée (auparavant Les Vi	2007-06-25	2007-07-16	ON
<b>Blair, Michael Finley Law</b>	Bennett Environmental Inc.	2007-02-28	2007-07-19	ON
	Bennett Environmental Inc.	2007-02-28	2007-07-19	ON
<b>Boldt, Zara Elizabeth</b>	Stornoway Diamond Corporation	2007-04-11	2007-07-18	BC
<b>Breitagam, Stephen Wayne</b>	Tesco Corporation	2006-05-18	2007-07-17	AB
<b>Burse, Terry</b>	Rubicon Minerals Corporation	2007-06-29	2007-07-17	BC
	Rubicon Minerals Corporation	2007-06-29	2007-07-17	BC
<b>Chazonoff, Danny</b>	<b>Groupe Optimal Inc.</b>	<b>2007-06-11</b>	<b>2007-07-12</b>	<b>QC</b>
	<b>Groupe Optimal Inc.</b>	<b>2007-06-11</b>	<b>2007-07-12</b>	<b>QC</b>
<b>Christians, Sharon Jane</b>	<b>Bombardier Inc.</b>	<b>2007-06-05</b>	<b>2007-07-12</b>	<b>QC</b>
	<b>Bombardier Inc.</b>	<b>2007-06-05</b>	<b>2007-07-12</b>	<b>QC</b>
<b>Conibear, Paul K.</b>	Suramina Resources Inc.	2007-07-06	2007-07-19	BC
<b>Cumberland Private Wealth</b>	Allied Properties Real Estate Investment	2007-06-28	2007-07-13	ON

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>Deluce, William</b>				
	Vitran Corporation Inc.	2007-06-30	2007-07-13	ON
<b>Desaulniers, Jean-Claude</b>				
	<b>CPL Technologies Inc.</b>	<b>2007-07-04</b>	<b>2007-07-18</b>	<b>QC</b>
	<b>CPL Technologies Inc.</b>	<b>2007-07-04</b>	<b>2007-07-18</b>	<b>QC</b>
	<b>CPL Technologies Inc.</b>	<b>2007-07-04</b>	<b>2007-07-18</b>	<b>QC</b>
	<b>CPL Technologies Inc.</b>	<b>2007-07-04</b>	<b>2007-07-18</b>	<b>QC</b>
	<b>CPL Technologies Inc.</b>	<b>2007-07-04</b>	<b>2007-07-18</b>	<b>QC</b>
	<b>CPL Technologies Inc.</b>	<b>2007-07-04</b>	<b>2007-07-18</b>	<b>QC</b>
	<b>CPL Technologies Inc.</b>	<b>2007-07-04</b>	<b>2007-07-18</b>	<b>QC</b>
	<b>CPL Technologies Inc.</b>	<b>2007-07-04</b>	<b>2007-07-18</b>	<b>QC</b>
<b>Donald, Steven J.</b>				
	CI Financial Income Fund	2007-07-04	2007-07-16	ON
	CI Financial Income Fund	2007-07-04	2007-07-16	ON
	CI Financial Income Fund	2007-07-04	2007-07-16	ON
<b>Doyle, Brian</b>				
	<b>Corporation Pharmaceutique Nymox</b>	<b>2007-06-21</b>	<b>2007-07-19</b>	<b>QC</b>
<b>Dupuis, Celine</b>				
	<b>Corporation Pharmaceutique Nymox</b>	<b>2007-06-21</b>	<b>2007-07-19</b>	<b>QC</b>
<b>Dwarte, Kevin</b>				
	MCAN Mortgage Corporation	2007-07-05	2007-07-17	ON
<b>Empire Company Limited</b>				
	Sobeys Inc.	2007-06-11	2007-07-13	NS
	Sobeys Inc.	2007-06-11	2007-07-13	NS
<b>FA Power Fund</b>				
	FA Power Fund	2007-06-22	2007-07-18	ON
	FA Power Fund	2007-06-29	2007-07-18	ON
	FA Power Fund	2007-07-06	2007-07-18	ON
<b>First Asset Equal Weight</b>				
	First Asset Equal Weight REIT Income Fun	2007-06-22	2007-07-18	ON
	First Asset Equal Weight REIT Income Fun	2007-06-29	2007-07-18	ON
<b>First Asset Pipes &amp; Power</b>				
	First Asset Pipes & Power Income Fund	2007-06-22	2007-07-18	ON
	First Asset Pipes & Power Income Fund	2007-06-29	2007-07-18	ON
<b>First Asset PowerGen Fund</b>				
	First Asset PowerGen Fund	2007-06-22	2007-07-18	ON
	First Asset PowerGen Fund	2007-06-29	2007-07-18	ON
	First Asset PowerGen Fund	2007-07-06	2007-07-18	ON

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>First Asset/BlackRock Nor</b>	First Asset/BlackRock North American Div	2007-06-22	2007-07-18	ON
	First Asset/BlackRock North American Div	2007-06-29	2007-07-18	ON
<b>FNX Mining Company Inc.</b>	FNX Mining Company Inc.	2007-06-14	2007-07-12	ON
	FNX Mining Company Inc.	2007-06-14	2007-07-12	ON
<b>Foster, Jeffrey L.</b>	Tesco Corporation	2006-05-18	2007-07-17	AB
<b>Fretwell, Gordon</b>	Grandcru Resources Corporation	2006-07-09	2007-07-16	BC
<b>Gaetz, Richard</b>	Vitran Corporation Inc.	2007-06-30	2007-07-13	ON
	Vitran Corporation Inc.	2007-06-30	2007-07-13	ON
<b>Gary, Goertz W</b>	World Heart Corporation	2007-07-03	2007-07-18	ON
	<b>Corporation Pharmaceutique Nymox</b>	<b>2007-06-21</b>	<b>2007-07-19</b>	<b>QC</b>
<b>Gilpin, Andrea</b>	<b>Theratechnologies Inc.</b>	<b>2007-06-11</b>	<b>2007-07-17</b>	<b>QC</b>
	Vitran Corporation Inc.	2007-06-30	2007-07-13	ON
<b>Gossling, John Richard</b>	Vitran Corporation Inc.	2007-06-30	2007-07-13	ON
<b>Griffiths, Anthony Frear</b>	Vitran Corporation Inc.	2007-06-30	2007-07-13	ON
<b>Gritis, Nicholas William</b>	ShawCor Ltee	2007-05-27	2007-07-16	ON
	ShawCor Ltee	2007-05-27	2007-07-16	ON
<b>Hébert, Georges</b>	Vitran Corporation Inc.	2007-06-30	2007-07-13	ON
<b>Hekle, Wayne A.</b>	Canada Cartage Diversified Income Fund	2007-07-05	2007-07-18	ON
	Canada Cartage Diversified Income Fund	2007-07-05	2007-07-18	ON
<b>Hockey, Timothy</b>	La Banque Toronto-Dominion	2006-12-20	2007-07-12	ON
	DundeeWealth Inc. (formerly Dundee Wealt	2007-07-03	2007-07-19	ON
<b>John, William Murray</b>	Tesco Corporation	2006-05-18	2007-07-17	AB
<b>Kayl, Robert</b>	Tesco Corporation	2006-05-18	2007-07-17	AB
<b>Kearney, Michael Charles</b>	Tesco Corporation	2006-05-18	2007-07-17	AB

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>KIRBY, MICHAEL</b>	MDC Partners Inc.	2004-06-08	2007-07-13	ON
	MDC Partners Inc.	2004-06-08	2007-07-13	ON
	MDC Partners Inc.	2006-03-06	2007-07-13	ON
<b>Koroll, Randy</b>	<b>Nevada Exploration Inc.</b>	<b>2007-06-08</b>	<b>2007-07-12</b>	<b>QC</b>
<b>Lakey, Nigel M.</b>	Tesco Corporation	2004-05-07	2007-07-16	AB
	Tesco Corporation	2006-05-18	2007-07-17	AB
<b>Leez, Carlos</b>	<b>Bombardier Inc.</b>	<b>2007-06-14</b>	<b>2007-07-16</b>	<b>QC</b>
	<b>Bombardier Inc.</b>	<b>2007-06-14</b>	<b>2007-07-16</b>	<b>QC</b>
<b>Leslie, J. Rodger</b>	Canada Cartage Diversified Income Fund	2007-07-05	2007-07-18	ON
	Canada Cartage Diversified Income Fund	2007-07-05	2007-07-18	ON
<b>Lessard, Patrick</b>	<b>Exploration Tom inc.</b>	<b>2007-06-20</b>	<b>2007-07-18</b>	<b>QC</b>
	<b>Exploration Tom inc.</b>	<b>2007-06-25</b>	<b>2007-07-18</b>	<b>QC</b>
<b>Lindsay, William Jeffrey</b>	Canada Cartage Diversified Income Fund	2007-07-05	2007-07-18	ON
	Canada Cartage Diversified Income Fund	2007-07-05	2007-07-18	ON
<b>Lowley, Keith Munro</b>	Tesco Corporation	2006-05-18	2007-07-18	AB
<b>Lundin, Lukas Henrik</b>	Suramina Resources Inc.	2007-07-06	2007-07-19	BC
<b>Maclean, Roderick William</b>	Tesco Corporation	2004-05-07	2007-07-16	AB
<b>McAdam, John</b>	Opal Energy Corp.	2007-03-01	2007-07-16	BC
<b>McAtee, Daniel Scott</b>	Tree Island Wire Income Fund	2007-06-15	2007-07-17	BC
<b>McGraw, Richard</b>	Vitran Corporation Inc.	2007-06-30	2007-07-13	ON
<b>McGregor, Douglas Malcolm</b>	Tesco Corporation	2006-05-18	2007-07-18	AB
<b>Miller, Allan</b>	Ungava Minerals Corp.	2006-09-19	2007-07-17	ON
<b>MOON, ALAN CLIFFORD</b>	Superior Diamonds Inc.	2007-06-13	2007-07-18	BC

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>Morgan Stanley</b>	Ultra Petroleum Corp.	2007-06-09	2007-07-13	AB
<b>Paterson, G. Scott</b>	Rand A Technology Corporation	2005-03-01	2007-07-12	ON
<b>Payout Performers Income</b>	Payout Performers Income Fund	2007-06-29	2007-07-18	ON
<b>Pennant Capital Managemen</b>	Transat A.T. inc.	2005-10-20	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2005-10-20	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2005-10-20	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2005-11-02	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2005-11-02	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2005-11-02	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2005-11-09	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2005-11-09	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2005-11-09	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2005-11-10	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2005-11-10	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2005-11-10	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2005-12-01	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2005-12-01	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2005-12-01	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2005-12-12	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2005-12-12	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2005-12-12	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2005-12-12	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2006-01-03	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2006-01-03	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2006-01-03	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2006-01-03	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2006-01-04	2007-07-18	QC
	Transat A.T. inc.	2006-01-05	2007-07-18	QC
<b>Peralta, Samuel</b>	OPEL International Inc.	2007-06-26	2007-07-13	ON
<b>Quintana, Julio Manuel</b>	Tesco Corporation	2006-05-18	2007-07-18	AB
<b>Robertson, Norman W.</b>	Tesco Corporation	2004-05-07	2007-07-16	AB
	Tesco Corporation	2006-05-18	2007-07-18	AB

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>Rosdobutko, Carol A.</b>	Tesco Corporation	2004-05-07	2007-07-17	AB
<b>Russell, Ian</b>	Rubicon Minerals Corporation	2007-06-29	2007-07-17	BC
	Rubicon Minerals Corporation	2007-06-29	2007-07-17	BC
	Rubicon Minerals Corporation	2007-06-29	2007-07-17	BC
<b>Sardo, Vincent James</b>	Countryside Power Income Fund	2007-06-29	2007-07-13	ON
<b>Schmink, Harry</b>	Northstar Aerospace Inc.	2006-01-31	2007-07-18	ON
	Northstar Aerospace Inc.	2007-01-30	2007-07-18	ON
	Northstar Aerospace Inc.	2007-01-30	2007-07-18	ON
<b>Schneider, Warren</b>	Tesco Corporation	2006-05-18	2007-07-18	AB
<b>Seldin, Peter K.</b>	Tesco Corporation	2006-05-18	2007-07-18	AB
<b>Split REIT Opportunity Tr</b>	Split REIT Opportunity Trust	2007-06-25	2007-07-18	ON
	Split REIT Opportunity Trust	2007-06-29	2007-07-18	ON
	Split REIT Opportunity Trust	2007-06-29	2007-07-18	ON
<b>Tessari, Robert M.</b>	Tesco Corporation	2004-05-07	2007-07-17	AB
	Tesco Corporation	2006-05-18	2007-07-18	AB
<b>The Rule Family Trust</b>	Quest Capital Corp.	2007-06-29	2007-07-12	BC
<b>Utility Split Trust</b>	Utility Split Trust	2007-06-22	2007-07-18	ON
	Utility Split Trust	2007-06-25	2007-07-18	ON
	Utility Split Trust	2007-06-29	2007-07-18	ON
	Utility Split Trust	2007-06-29	2007-07-18	ON
<b>Van Wallegem, Robert Chr</b>	Tesco Corporation	2004-05-07	2007-07-17	AB
	Tesco Corporation	2006-05-18	2007-07-18	AB
<b>Vanclief, Lyle</b>	Bioniche Life Sciences Inc.	2007-07-04	2007-07-16	ON
<b>Veenstra, Rune</b>	Corporation Helicoptere CHC	2007-06-26	2007-07-12	NF
<b>Washchuk, Sean</b>	Vitran Corporation Inc.	2007-06-30	2007-07-13	ON



## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>Wilgar, Stephen Allan</b>	PreMD Inc. (formerly IMI International M	2007-05-24	2007-07-13	ON
<b>Wolvin, Roy</b>	<b>Corporation Pharmaceutique Nymox</b>	<b>2007-06-21</b>	<b>2007-07-19</b>	<b>QC</b>
<b>Wright, Joseph Henry</b>	Les Compagnies Loblaw Limitee	2007-06-29	2007-07-16	ON
<b>Yuen, Craig</b>	Northstar Aerospace Inc.	2007-01-30	2007-07-18	ON